
Legal Aid Society of San Diego, Inc.
Office of the Public Attorney (Văn
Phòng Luật Sở Công Công)

Pro Bono Program (Chương Trình Giúp Nỗ
Miễn Phí) của Legal Aid Society of San
Diego, Inc gồm một bộ phận nhân viên
lạc những luật sư, sinh viên luật khoa và
những người khác cung cấp dịch vụ
pháp lý hữu ích miễn phí.

CAÙC SOÁ NĪEÄN THOÄI

Cö Dân San Diego

(877) LEGAL AID *hoäc* (877) 534-2524

Cö Dân Häit Phía Baéc

(760) 722-1935 *hoäc* (760) 724-2740

CAÙC NÒA NĪEÄM VAÊN PHOØNG

Văn Phòng Chính

110 South Euclid Avenue

San Diego, CA 92114

(3 loa ñoøng töø traïm xe ñieän Euclid Avenue)

Trung Tâm Thàønh Phóá

1475 Sixth Avenue, 4th Floor

San Diego, CA 92101

(treän Nöøng Soá Saùu giòä ñoøng Ash vàø
Beech)

Häit Phía Baéc

216 South Tremont Street

Oceanside, CA 92054

(beän kia ñoøng töø Oceanside Transit Center –
Trung Tâm Chuyeän Tieáp Oceanside)

WEBSITE: www.lassd.org

Pro Bono Program của Legal Aid

Society, Inc. ñoøic baùo tröi böüi:

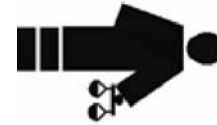
Toá Hôïp Luật Sở La Raza Taiï San Diego

Toá Hôïp Luật Sở Pan-Asian Taiï San Diego

Hieáp Hoäi Luật Sở Earl B. Gilliam

Luật Sở Phi Luật Tâm – Hoa Kyø Taiï San

Diego



Legal Aid Society Pro Bono Program
1475 Sixth Avenue, 4th Floor
San Diego, CA 92101



Legal Aid Society of San Diego, Inc.
(Hoäi Tröi Giuùp Phaùp Lyù Taiï San
Diego)

www.lassd.org

Giuùp ñoø mieän phí cho
caùc caù nhaän vàø gia
ñình coù löüi töøc thaáp

Phuïc Vui Cö Dân Häit San Diego



“Ñoøic taoï tröi möt phaän böüi City of San
Diego Community and Economic Development
Department (Boä Phaùt Trieän Kinh Teá vàø
Coäng Noàng Thàønh Phóá San Diego)”

Giúp đỡ pháp lý miễn phí cho các cộng đồng San Diego có lỗi tư pháp

Nếu quý và bạn một cộng đồng San Diego có lỗi tư pháp, quý và bạn cần nhận các dịch vụ pháp lý miễn phí. Hãy gọi một trong những văn phòng của chúng tôi để nói chuyện với một chuyên viên tiếp nhận thông tin. Người này sẽ hỏi quý và bạn các câu hỏi để xem quý và bạn có đủ điều kiện nhận các dịch vụ miễn phí hay không. Chúng tôi được Công Nguyên Các Xã Hội Nền Mềm Ngheo Từng Cửa Liên Bang để quyết định xem quý và bạn cần giúp đỡ pháp lý miễn phí. Nếu quý và bạn đủ điều kiện, quý và bạn sẽ nói chuyện với một nhân viên pháp lý. Nếu chúng tôi không thể giúp quý và bạn, chúng tôi sẽ giới thiệu quý và bạn một cố vấn khác.

Chúng tôi cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí ở những phần vì sau này:

Di Trú: Nhận Xin Nhập Tộc và Tờ Thận Các Nhà Cờ (dành cho người phải ngẫu nhiên nộp/hoàn hải cần phải nhập tờ ma khoảng có với chúng)

Laop Kea Hoaich Ve Taosi Saun: Giấy Ủy Nắm Tờ Chính, Hộ Đang Dân Chăm Sóc Sức Khỏe Trồng và Quyên Bảo Hộ Di Chuộc

Các Vấn Đề Của Người Tiêu Dùng: Các vấn đề về tín dụng và các vụ kiện nhỏ

Hoa Giaui: Các dịch vụ giúp gia đình và thanh thiếu niên giải quyết các vấn đề về thanh thiếu niên phải pháp để tránh hối. Chúng tôi cũng hướng dẫn các phòng pháp hoa giải quyết bañ hối cho hối sinh tờ tiêu hối để trung hối. Hãy gọi (619) 471-2717 để biết thông tin về việc huan luyen hoa giaui.

Giauo Duc va Biean Hoa
Nai diean tai mot Phiean Toxa Xou Nuoi Hoi hoaec giup phaut trien Kea Hoaich Giauo Duc Cau Nham.

Economic Impact Program (Chong Trinh Tac Nang Kinh Te) cho cac toa chouc va va loi
Cac dich vu cua chung toi danh cho cac toa chouc va va loi bao gom thiet lap tinh trang 501(c)(3) va giup co van ve thue lien quan den cac hoat dong gaay quy.

Hoai Thau Phaup Ly Quý và bạn cần một cuộc họp hoai thau ma khoang can can hein. Taat cau cac cuoc hoai thau thic dien tren ngayen taec "den troduc, phuc vi troduc".

TEAN HOAI THAUO & MUC NICH THOI GIAN NUA NIEM

Leanh Caam Baio Haonh Gia Ninh
Chúng tôi giúp các nhân viên baio haonh gia ninh dien giaay toe den noi Leanh Ngaen Cau Baio Haonh Gia Ninh.

Chieam Ngu Baat Hoi Phaup
Hoai thau nay giup nhong ngodi bo nuoi khoi choa ou hoaec cu nhong van den ve nha ou. Chúng tôi có thể giúp quý và bạn nộp tiền bauc Vui Kien Chieam Ngu Baat Hoi Phaup.

Leanh Caam Dan Soi Tam Thoi
Hoai thau nay giup to van va cac loa choin phaup ly cho nhong ngodi cum thay hoi nang bo quaay nhieu. Chúng tôi có thể giúp quý và bạn nộp tiền thanh cau mot Leanh Caam Dan Soi.

Trauch Nham Bao
Ho Chúng tôi có thể giúp quý và bạn nộp tiền thanh cau trauch nhiam bao hoa den tro thach mot giam hoa hoi phaup cua mot ngodi nao noi.

Chae Thau Ba
9:30 saung -12:00 troa
Toxa Madge Bradley
1409 4th Avenue,
Taang 5
(kea ban Ban F10)
San Diego, CA 92101

Doi Aun Giup Ngodi Khueat Taat Vo Gia Co
Chúng tôi giúp người khueat taat vo gia co nhan phuc loi y te va loi touc va giup co van cac quyen loi ve khueat taat. Hãy gọi **1-877-LEGAL AID** để biết thời gian và địa điểm hoai thau.

THỜI GIAN	NỬA NIỆM
Thou Hai – Thou Saou 9:00 saung. - 3:30 chieau. <i>Quy va phaui ghi danh vuu Tho Kyu OU Taang Ba luuc 8:30 saung</i>	Toxa Aun Hai Phia Nam 500 Third Avenue, Phong 155 Chula Vista, CA 91910
Thou Hai vaø Thou Saou 2:00 chieau - 4:00 chieau Thou Ba vaø Thou Naem 9:00 saung - 12:-00 troa	Saunh Noong Coang Ly Van Phong Nghiep Vui Tho Kyu 330 West Broadway San Diego, CA 92101
Thou Hai, Thou To, Thou Saou 8:30 saung - 4:00 chieau Thou Ba vaø Thou Naem 9:30 saung - 12:00 troa	Toxa Aun Hai Phia Nong Kea ban Ban 1 250 East Main Street El Cajon, CA 92020
Thou Hai – Thou Saou 9:00 saung - 12:30 chieau	Toxa Aun Hai Phia Nam 500 Third Avenue, Phong 155 Chula Vista, CA 91910
Thou Ba vaø Thou Naem 9:00 saung - 12:00 troa	Saunh Noong Coang Ly Van Phong Nghiep Vui Tho Kyu 330 West Broadway San Diego, CA 92101
Thou Hai, Thou To, Thou Saou 8:30 saung - 12:00 troa Thou Ba vaø Thou Naem 9:30 saung - 12:00 troa	Toxa Aun Hai Phia Nong Kea ban Ban 1 250 East Main Street El Cajon, CA 92020
Thou Hai – Thou Saou 9:00 saung - 12:30 chieau	Toxa Aun Hai Phia Nam 500 Third Avenue, Phong 155 Chula Vista, CA 91910

Hoai Thau Cho Ngodi Nong Thuea Cou Loi Touc Thap
Hoai thau nay giup nhong ngodi cu van den voi Internal Revenue Service (IRS – Sou Thuea Vui). Chúng tôi giúp các vấn đề về thuế liên bang.

Hoai thau khoang can laay hein troduc noi tic toa chouc vaø touc To cuoi cuong cua thung tai Tho Viean Luat Phaup Coang Coang Hai San Diego. Chúng tôi cũng có chouc nhong hoai thau nay tai cac na niam khac theo lich tinh luan phien. Hãy gọi **1-877-LEGAL AID** để biết thông tin về thời gian và địa điểm.